太空幻遊

SPACE FANTASY

一場太空音樂盛典
An outer space musical spectacular

由黎燕欣創作、製作及執導
音樂由潘玥和邁爾士・布朗創作
Created, produced and directed by
Leanne Nicholls
Music by
Luna Pan and **Miles Brown**

29 AUG 2026
星期六 Sat 3:00PM & 7:30PM
30 AUG 2026
星期日 Sun 3:00PM
荃灣大會堂演奏廳
Tsuen Wan Town Hall Auditorium
* 年齡 Ages 3+

演出成員 THE CAST

加寶・科史甸（飾 外星人「馮老土」）牧童笛/喜劇演員、黃睿咨（飾 艾絲翠）豎琴/歌手/演員、貝翠詩（飾 艾絲翠的母親）歌手/演員、簡喬（飾 警察）演員、潘基仕（飾 蔡克）演員、李志文（飾 保安員）演員、包珍妮（飾 金星）歌手、陳嘉（飾 水星）歌手、邁爾士・布朗（飾 木星）特雷門電子琴、梅慧莉（飾 海王星）鏡球藝術家、許傲群（飾 土星）呼拉圈藝術家、安（飾 天王星）四臂雜耍、堀野一穂（飾 地球之月）機械舞舞者 及 香港城市室樂團

GABOR VOSTEEN (as THE ALIEN FLUTO) recorders/comedian, ADELINE WONG (as ASTRID) harp/singer/actress, JESSICA PERALTA (as ASTRID'S MUM) singer/actress, KEVIN KAN (as THE POLICEMAN) actor, CHRISTOPHER PRICE (as ZERK) actor, LEE CHI-MAN (as THE SECURITY GUARD) actor, JEN BAUTISTA (as VENUS) singer, CHANKA (as MERCURY) singer, MILES BROWN (as JUPITER) theremin, VALERIE MURZAK (as NEPTUNE) mirrorball artist, GRACE HOOP (as SATURN) hoop dance, ON (as URANUS) four arm juggler, KAZUHO MONSTER (as EARTH's MOON) popping dancer & CITY CHAMBER ORCHESTRA OF HONG KONG

$600 $400 $250 $120*
* 視線受阻座位 restricted view seats

門票於城市售票網發售
Tickets available at URBTIX

URBTIX 城市售票網

Presented by 主辦機構
City Chamber Orchestra of Hong Kong 香港城市室樂團

政府資助計劃 Government-funded programme
項目計劃資助 Project Grant: 藝能發展資助計劃 Arts Capacity Development Funding Scheme HKSAR Government 香港特別行政區政府
Venue Partner 場地伙伴 荃灣大會堂 Tsuen Wan Town Hall
Aedas Major Partner 主要合作夥伴
香港藝術發展局 Hong Kong Arts Development Council
CCOHK is financially supported by the HKADC's "Eminent Arts Group Scheme"

CCOHK.COM
YouTube CCOHK

太空幻遊
SPACE FANTASY

合家歡外太空奇幻音樂盛會！

《太空幻遊》講述一名叫馮老土的外星人，截獲美國太空總署的航行者1號後，發現了航行者金唱片。他為尋找巴赫的音樂而前往地球，遇見正為學校比賽排練巴赫組曲的艾絲翠。這次相遇開啟了一場奇幻的太空船之旅。他倆飛往木星的第四大衛星歐羅巴，並在「宇宙星辰表演」中演出。

《太空幻遊》精彩地結合現場管弦樂、特雷門電子琴、電子音樂，結合劇場、歌曲、舞蹈、數碼藝術和馬戲表演於一身。

An outer space musical spectacular for the whole family!

Space Fantasy tells the story of an alien called Fluto who, after intercepting NASA's Voyager I, discovers the Voyager Golden Record. He embarks on a journey to planet Earth in search of Bach's music and meets Astrid, who is preparing a Bach Partita for her school competition. Their encounter leads to a fantastical spaceship ride to Europa, the fourth largest moon of Jupiter, where they perform in the Stars of the Cosmos show.

Space Fantasy offers an exhilarating mix of live orchestral, theremin and electronic music performances combined with theatre, song, dance, digital art and circus acts.

加寶・科史甸
飾 外星人「馮老土」
GABOR VOSTEEN
as FLUTO

黃睿咨 飾 艾絲翠
ADELINE WONG
as ASTRID

堀野一穂
飾 地球之月
KAZUHO MONSTER
as EARTH's MOON

創作團隊 THE CREATIVES

黎燕欣 監製、導演及編劇 **潘玥及邁爾士・布朗** 作曲 **胡熒星** 形體劇場導演 **王梓駿** 佈景設計師 **陳焯華** 燈光設計師
彭仕欽 數碼視覺藝術家 **李馬弟** 音響設計師 **鄭運蓮** 服裝設計師 **劉朮頤，溫筱敏** 化妝及髮型設計師 **冼宏基** 指揮

LEANNE NICHOLLS producer, director & playwright **LUNA PAN & MILES BROWN** composers **INES HU** physical theatre director
ISAAC WONG set designer **BILLY CHAN** lighting designer **PATTUVELIL PRASANNAN PRASYAM** digital artist **KESTER LEE** sound designer
TWINNY CHENG costume designer **MARGO LAU, BETTY WAN** make-up & hair designers **VICKY SHIN** conductor

邁爾士・布朗特雷門電子琴示範
THEREMIN DEMONSTRATION by MILES BROWN

星期一 Mon 31 AUG 2026, 7:00pm-9:00pm

香港島西區上環皇后大道西23號，21樓，愛樂者
Philharmonic Club, 21/F, 23 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong
門票 Tickets $100 (訂購 Bookings : info@ccohk.com/2864 2156)

邁爾士・布朗
飾 木星
MILES BROWN
as JUPITER

陳嘉 飾 水星
CHANKA as MERCURY

URBTIX 城市售票網 | Google Play | App Store | AppGallery

門票於**城市售票網**發售 Tickets available at **URBTIX** **$600, $400, $250, $120*** * 視線受阻座位 restricted view seats
票務查詢及客戶服務 Ticketing Enquiries and Customer Service **3166 1100** | 電話購票 Telephone Booking **3166 1288** (每日 10am-8pm daily)
網上購票 Internet Booking **www.urbtix.hk** | 流動購票應用程式 **URBTIX** Mobile App | 節目查詢 Programme Enquiries **2864 2156 / info@ccohk.com**

優惠 全日制學生、年滿60歲或以上的長者、綜合社會保障援助受惠人士、殘疾人士及看護人可獲半價優惠。
DISCOUNTS 50% off for full-time students, senior citizens aged 60 and above, Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients, people with disabilities and their accompanying minder.

香港城市室樂團保留更改節目及表演者之權利。節目內容並不反映香港特別行政區政府的意見。本計劃內容並不反映香港藝術發展局的意見。
City Chamber Orchestra of Hong Kong reserves the right to change the programme and the artists. The content of this programme does not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.
The views and opinions expressed in this project do not represent the stand of the Hong Kong Arts Development Council.

年齡 Ages 3+ 英語演出。節目全長80分鐘，包括15分鐘中場休息。Performed in English. Running time is 80 minutes with a 15-minute intermission.